大清光緒卅四年

第八千零四十四號

叻報

(本館在哥勞實得力門牌一百廿四號嗧D)

戊申十一月廿六日

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百零八年十二月十九號拜六) Ho Joo Koh at No 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體沽字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有議闕成文以及支辭費辭者檢不登錄嗣後　諸君來札尙新自諱更須寫眞銜里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

○答客問攝政王監國事

惺靈生

星期多暇。偶與客縱談近來朝局。客因問於余曰。醇親王近奉　大行太皇太后之命。以攝政王監國。此事果合宜否。余曰合。客曰。如之何合也。曰。　大行皇帝。壯歲升遐。未耀前星。奉　皇太后命。以醇親王子。入承大統。惟　嗣皇帝以冲齡踐祚。凡諸政事。未克　親裁。故特以王監國。代攝萬幾。此即周公相成王。負扆而朝諸侯之意。所謂國家多故。賴有長君也

客曰。事固貴乎眞誠。名不取乎假借。立醇王以監國。所以便於聽政。使幾務有所主裁也。然旣能立爲監國。何不即奉以爲君。况王與　大行皇帝。本屬同懷。　帝猶未有皇儲。儘可仿照同治十三年成例。兄終弟及。又何必矯揉造作。舍其長而立其幼。舍其父而立其兒。遂令幼子爲君。而爲之父者。反退處於臣列。冠履倒置。其如名義之不正也何哉。

余曰。唯唯。否否。客未知其中難處耳。　大行皇帝之繼穆宗也。已屬從權辦理。以弟繼兄。今　帝則立醇王。則是一世而有三君。其昭穆實多不順。况今　上之立。是繼穆宗。而兼祧　先帝。已是不得已之所爲。若更立王。則他日暮年倦勤。皇儲嗣服。是以一人而繼　穆宗。又繼　先帝。又繼其本生之父。一子而三祧其考。揆之於禮。實不能行。惟有捨王而立其子。於義稍安。雖曰一子兩繼。非禮所宜。然君無繼臣之理。醇王一派。自有他子承祧。今　上惟繼穆宗與　先帝二人。是爲變例之雙祧。於禮尙無大悖。可知宮庭於此。已不知幾費苦心矣

客曰。子言旣聞命矣。然即以世次而論。則應立者猶不止今上一人。曷莫就　宣廟諸曾孫中。擇其稍長者而立之。不猶愈於三齡童子。奉以爲君。徒有帝主之名。幷無君臨之實乎。余曰。客論誠然。然究未諳其中難處也。　宣宗四子。長者即文宗顯帝。次奕誴。出繼故惇恪親王而襲其爵。又次爲恭王奕訢。又次即今　上之本生祖。醇賢親王也。惇邸業經出嗣。降服一等。其子係亦疎一等。此無論矣。次則恭王。所生二子。曰載澂。曰載瀅（從水旁）瀅則出嗣鍾王。澂早卒無嗣。而以瀅子溥偉爲之嗣。即今襲封恭王者。其視穆宗則親與今　上等。而視大行皇帝。則已疎矣。此外更無他人。論親當嗣者。然即以溥偉與今　上較。其不及　上者三。論祧系。雖與今　上相若。然論本生。則較今　上爲疎。此不及今　上一也。溥偉之年過長。今已三十有餘。少大行皇帝僅四五歲。今　皇太后春秋正富。若以溥偉爲之子。則母子之年相若。晨夕晤對。殊不雅觀。縱使自問無他。而嫌疑亦當遠避。此不及今上二也。聞溥偉平日爲人。好靜而厭囂。不耐作勞。故承襲王爵。雖已多年。向鮮當差。朝貴中罕有識其面者。昔江次山先生論陳後主。謂其最不幸者。則爲帝王。若僅爲貴介王孫。豪華公子。則其才藻必爲後世所稱。陳思衛玠之間。不難分其一席。乃竟立之爲帝。遂至不克其終。若此者。亦遭際之大不幸云云。吾觀溥偉。殆亦如之。此不及今　上三也。有此三者。則萬不宜於繼立。外此則又別無當立者。故不得已而以今　上繼之。其中已不知費幾許躊躇。乃能得如此其平且允者也。　稿未完

拆股聲明 ○啟者納美之律門牌七百九十一號大榮當自英一千九百零八年然化里一號開張與何仲尼廖瑞能林文田林典錦劉春榮李翰波合股至英一千九百零八年利心末一十六號大生當劉春榮甘愿將自己名下股分拆出請到公親藍爵祿會在場結算大生當劉春榮名下母息當公親面前即交清楚即將大榮當在本部內批明歸大榮當公司承受自拆之后大榮當生理留虧諸事一概與大生當劉春榮無涉至前立有合同字據自後作爲廢紙不堪行用特此聲明以免後論

光緒三十四年十一月廿六日　英一千九百零八年利心末十九號

退股人大生當劉春榮啟　毌

請觀新劇 ○啟者現有新欵之電影戲如人附搭火車經過天下多處名勝地方數千華人已來觀看今夕另有最佳之遊歷茲將價目列下　二號位每次一角兩次兩角　一號位每次二角三次五角　諸君有未曾寓目者祈早　玉臨本班不日便往他埠此佈

戊申年十一月廿六日　環球遊歷火車公司謹啟　川

再佈展收二期股銀廣告 ○啟者粵路二期股銀前兩次佈告開收日期及展收日期本當依限止截惟是外埠各票尚恐有未及繳總者彼此同爲股東未可歧視茲經董事局決議本月十五日以後仍照常繳收銀限盡十一月內乘辦總齊但星坡道里較遠應照第二條辦理展限至十二月十五日止截乘辦總齊今再發辦請眾股東之未及繳總者從速備交勿再延悮自乘辦和此告

戊申年十一月二十五日　星加坡中街羅奇生辦啟　十

換印聲明 ○敬啟者敝號住源順街即前務亞遜實得力門牌第四號向用四方印要家華文鼎盛與耳貨米賬等字今以有欵使用四單標失論恐被人指係米單而言　茲易耳貨米從前所用之四方印作廢今移用新印內家華文鼎盛與耳貨米賬偏事不用外兼用英文 Teng Seng Lim, Singapore. 等字自本日起用之後凡係手向言　新號交易耳貨須有[illegible]鼎盛與[illegible]形新印方可爲憑[illegible]以免後論

戊申年十一月廿一日

英一千九百零八年和心末月十四號　源順街鼎盛與號啟　毌

普告商遂 ○啟者本公司向家　各貨號過信數目每有轉業于光緒三十三年丁未[illegible]各等帳于丁未[illegible]佈告本公司自本年十一月廿一日再一起說定與本坡總號和並號鎖口來往並無與眾家來去貨以及蓋印出單其貨担保者做全等帳事至於往前買貨仍用其舊交易做蓋人等如有與言實號貨担保擔保等情惟向號手是問與佈無涉特此聲明以免後論此佈

光緒三十四年十一月念一日　英一千九百零八年十二月十四號

成茂號記主人邱聡忠　張耀輝全謹啟　毌

大道不限於中外

謹告同胞

中國亘古稱爲文物之邦環中國者皆蠻彝部落榛榛狉狉故中國之視外國人一概以蠻狄稱之夫古所謂夷狄者即今中國之內非中域之外春秋之世吳楚稱荊蠻秦蜀號西戎燕趙稱北狄禹貢九州不過冀兗徐豫爲中國之正宵揚荊雍梁尚爲蠻夷秦併列國輿圖始大然猶未及今日之廣也三代以下成一統者曰秦曰漢曰晉曰隋曰唐曰宋曰元曰明曰清餘皆偏安大清版圖遠過前代北界俄羅斯西逾葱嶺葱嶺爲古所未識之地況葱嶺以外乎歐羅巴去葱嶺尚萬餘里距中華幾三萬里僅漢時與羅馬一通使以後無聞焉尾以歐羅巴之冬歐羅巴之學華人鮮有知者首明西洋人艾儒畧職方外紀始言天下分五大洲曰亞西亞曰歐羅巴曰亞非利加曰亞美利加曰澳大利亞華人思其多繁飾夸國之辭疑之而職方外紀一書今亦罕覯歐羅巴之學專自務居居初時希和尼國文物辭名噪儕天下其製造之巧學問之傳貧艳一時其書向在可致而知先希利尼者有猶太國是耶穌降生之國其國自昔著名夏時有聖人曰亞伯拉罕商時有聖人曰摩西御禮聘謝俱萬君於歐西近猶太古有巴比倫亞述二國亦夙著名巴比倫尤以歷學算學著後二國之學失傳今有博士至此窖其地出其金石雖湮沒數千年其文尚可摩挲譯焉秦漢時羅馬興東斗弓細亞西歐羅巴全州南拓亞非利加文德武功煜燿當世漢對所許大秦國制度文章與大漢等亞非利加北部埃及國有夏時其學亦甚著文字尚形與中國之籀文相彷天竺國遷中國其學與中國並古古經爲其國人不能達今有歐州人至其地訓之可見伊古以來國皆有學不第中華然也華人自負其學呼外邦曰彝人亦未睹天壤之大古今之局耳三千年前歐羅巴尚草昧未開自猶太國崇事　上帝之道漸被及之乃始有學迨　耶穌教一入其境化其民人學問蔚然日盛理學益精器藝益工有裨實用利及寰區今旅居中土者悉歐羅巴米利堅之土米利堅於有明中葉歐羅巴人始闢其地乾隆間始自立國以來崇事　耶穌聖道不數十年禮樂文章遂與歐羅巴相埒　耶穌之道之能化民成俗其明驗也余入中土傳耶穌道自年與華士恒相往還每見華士徒黜泰西之器藝而棄其　聖道不知器藝樂也　聖道柢也　器藝流也　聖道源也無根則木必損無源則川不流啜其糟粗而遺其精華甚爲可惜雖然致器藝於精巧亦殊不易苟非積學有年深心考究則不能逸乎術然今觀泰西器藝之精即可知其學問有素中國人士苟因泰西器藝之精而求學問因學問之揭而求於道尋流溯源何必以區區器藝爲美夫萬物本有其原人造器物極其精美鑑由　上帝賦予之性靈而後創造經營能精其理是知萬物皆　上帝所造顯榮　上帝可矣奈何世人私慾不除罪過纏身雖有最精最良之器物徒足以供玩好之資不能救人罪過拯人危險器物顧何足恃哉自世人好尋各處菩薩欲其轉依救己顯危救己罪過才知悉爲虛假之身何如奉　耶穌爲中保痛悔己罪莫其拯救顯危救佑罪過人人篤信其道而後中國可邀　上帝之恩而心日益明學日益進材德必可氐於大成彼器藝之備又何難追泰西之美哉

戊申年十一月念六日

星洲美以美會具

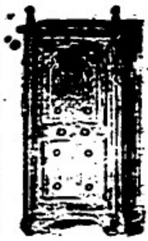
三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡綴明嗎也公司者始眞若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也敬者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不罹焚燒卽遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈卽　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬　啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發　售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐經中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤假甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久己選遍馳名茲復由英新辦到頗爾士斗雲字號之狗頭祟烏洗酒到叻歷沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧悉細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽欲者請至本行取用可也此佈

大央一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言冉此酒不能販往　加勝巴　三寶瓏　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈　聞

英一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行謹啟

頂上法國酒自製谷式

保家頂上法國酒

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣 諸僉欲買者請 移玉

莫寶德公司

至本公司內探購不悮 註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號 承

芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號 莫寔德公司謹啟

價之妻不許甲將強行抱去妻紿以兒方餓俟哺乳後便聽之甲不疑妻抱兒入房憤扼子喉登時絕斃始插床擊案大肆號啕甲聞聲入視則已返魂無術矣賭之爲害可不戒哉

○郵政腐敗　郵政關係於社會交際綦重乃漳郡郵政近來益形腐敗屢將人家信札沉沒向其詰問則諉爲去處之誤以自御責成至外方寄來雜紙又往往指張爲李誤甲爲乙而濡滯日子無論矣主任此職者苟不急圖改良其爲害寧有既哉

○黃岡保案　去歲夏黃岡土匪揭竿滋擾占據城池當經黃鎮軍沈觀察會同汀漳兵勇統兵往剿一鼓盪平事定後曾將出力員弁開列清摺禀呈督憲即由張督奏請保獎茲聞保案業既由部頒出得列獎敘者有十八人云

本坡

○油船大火續聞　接昨稿　邇當拜四日（即念四日）爲陸營閱不在暇之期管理大炮之統領台中該司舟等乃與副統領同返小輪駛近該輪（即被火之油船）因見該輪之首正向炮台（指巴實班稷炮台）若一發炮則炮彈必由船首透至船尾是以特將鐵纜一端緊繫該輪之尾其餘一端另用該拖船（即華譯要號）徐徐牽拖務令該輪橫向炮台爲止并飭凡各小船遠離停泊又以小輪拖帶貯藏木料器具船駛至該輪之旁飭匠闊勻白漆繪一圓圈于該輪水線之下即第二艙外乃升紅旗炮台上亦升旗詢問何時發炮該司舟等守候該拖船已將鐵纜牽直察知該輪之首萬不能再向炮台然後升旂回報炮台已經預備該炮台亦升旗答之在此時間各人紛紛議論未卜該輪被擊否有炸裂之虞而該小輪之司舟尼威已令一人預備放其一端之鐵纜良久乍聞炮聲隆然由相距兩英里之炮台遙擊該輪衆見其彈已中船旁相距白圈一英尺頓穿一六英尺之圓孔孔中火起再擊第二門則彈發略高致令橫掠船身射入水裏迫擊第三門則正中白圈觀其彈入船邊極側容易蓋緣司炮者特用堅實之彈（謂不開花）免傷船身之故也而當時該司舟目覩此落水十八閱月之新船已穿一孔咸然不安然當發炮之時大炮隊統領勿速活與著理船政司副將加多爾員已斜休時到閱該輪被擊後火勢甚烈煙及船首黑煙冲天頻聞炸裂船面各物飛舞空中旋見該輪由左方徐徐傾覆未知何故竟不直沉是時該拖船升旗報知炮台爲行停炮勿令船旁之孔擊之愈闊以防船中火焚之土油由孔流出海面隨波泛入丹戎巴葛然而該輪之功用實在無法挽回故已決定總其自焚自溺而已時至午後船之火頭仍熾觀其情狀不免焚燒多時方能了結而該輪泊處距岸約一英里中四份之三所最防者仍在土油流出隨波四泛爲此各人員與該司舟雖已乘船回坡仍留一小輪在彼把守以備一有替耗即時飛報延至入夜得悉該輪經已沉至水底火滅烟銷衆心乃慰云　完

○府案群梟　報前雷州人李曾阿福百客六年十一月五號在太平驅于西三千九逐出境復逃回坡犯案一案昨日府訊判群梟署核奪

○瓶次魂寒　念四日實里墓娘輪船已由閩浙啣辰到叻該司舟報稱拜一日（即念一日）搭客中有一華人卒于舟次遺屍已瘞水葬云

○嗎粉分懲　廿五早九點半鐘一號四碼差緝獲柔佛路六十三號門牌潮人李惠竟等四人嗎粉一案已登前報昨日府訊判主李惠竟入獄苦工四月另罰銀一百元不完加禁苦工一月二名保妹罰銀一百元不完改禁苦工一月○又小坡後馬路一百三十六號門牌及門牌七號之閩人張亞亞等三人亦犯此案同日訊判房主張布亞入獄苦工六月另罰一百元不完加禁苦工一月二名黎水罰銀一百元不完改禁苦工一三月名無罪摘釋

○慈航南渡　敬啟者衲自客歲往朝南海普陀山虔請　觀世音菩薩佛像正身到叻供奉旋復馳赴安徽省朝拜地藏王於九華山請到南海暫停俾得佛像塑成而後一仝迎接來叻茲承南海禪入由上海展輪護送　觀世音菩薩　地藏王　齊天大聖並普陀山歷供諸佛像數座於本廿四日到坡先在東陵萬山園奉祀荷蒙劉金榜翁大人普發善心出爲提倡喜同諸善信捐資建廟擬定十二月初五日蒲晨八句鐘預備彩旗鼓樂儀仗由萬山園先行接至金蘭廟行宮暫駐以便合坡善信臨廟拈香俾免渴望是早敬請坡中信仰之紳商人等燃燈結彩遍設香案帶同善男信女駕抵東陵拈香迎接諸佛進廟衲先由普陀山請有佛祖令旗分送隨香童子人等可保合家平安鎮宅驅邪福祿駢臻禎祥畢集衲不勝竭誠切禱之至另擇吉期建醮自當續告謹此佈　聞

戊申年十一月廿六日　金蘭廟住持僧瑞興合十謹啟　丑

本館譯電

○荷威交涉專電　本坡實得力太晤士西報得接念三日德京發來專電云第二艘威國之炮船又被荷國扶船擄去現在荷京甚形忙碌或欲增派戰船前往威國云

○德美預言交際專電　本坡實得力太晤士西報得接念三日德京發來專電云某德報之記者往謁打夫君（美國兵部大臣今已舉爲後任總統）時打夫君告以彼爲總統之時竭力保守德美兩邦之友誼悉照總統羅士威君在任時之堅固彼又指點美國徵稅之章程亦敦友誼云

○英京商刊鴉片報册專電　本坡實得力太晤士西報得接念三日英京發來專電云英京理藩衙門實言本署刊佈實得力稽查鴉片人員與報册籍之期尚須守候或者與報之原版尚在新嘉坡可以倚靠是以理藩侍郎施里致電查詢倘若新嘉坡仍有該原版則此册在于新嘉坡發刊然後寄來祖國（指英京）如此即時在于新嘉坡刊印及至英京約需六禮拜之後如或新嘉坡幷未留存該原版則此册當在英京刊印最捷亦需一月之後云

○英京商會宴客電音　念三日英京勞打發來電音云英京商會張筵以欵赫德君席間君覆有人頒祝服躬康健之旨曰予嘗爲任中國總稅務司時早已料定中國前途之廣今料攝政王措施之政治必能進益無疆云云外部侍郎麥基姆活曰中國必真日與之約能保平和以及保守關口通商之政策云

○南滿車路債票出發電音　念三日英京勞打發來電音云英京實丹達報云不日便將南滿洲車路所貸二兆金磅納息五釐之債票出發此債係由日本國家担保云　念四日英京勞打來電云南滿洲車路之債票今已出發承收九十七磅十司令估計獲利一釐云

京事

○勵精圖治　近因連遭國喪外間謠傳甚多聞攝政王近日布置喪事畧有端倪將於內政外交諸事大加整頓實事求是決不准仍似從前之因循以維邦基而釋羣疑又聞日前金銀界恐慌之際攝政王由本府存欵撥出一百三十萬兩發交各處錢商限兩個月後歸還不取利息以維市面而保商業云○攝政王爲人廉介謹飭當初入軍機時有人進謁關者以辦事無暇見客對適爲王所聞斥關者進客故其在邸第時凡謁誠進謁者無不賜以顏色不似某邸處門包至少須四十金也攝政王素輕某邸議其招權納賄物議沸騰也伊父醇賢親王立身以誠實不欺爲主攝政王奉遺訓爲家法○攝政王嘗謂滿人無用者多識者謂將來攝政王之用人于此可見一斑○此次國號由內閣會同軍機處所擬共八字恭呈宣統懿治聖慈廿五日臨薨時張之洞將宣統二字改爲第一鹿傳霖亦以爲然及進呈由攝政王代陳宣統二字蓋攝政王現召悉惟樞府之議是從斷不致懸至第二也○攝政王因歷行禮節尚未議出暫在上書房辦事樞堂進見時彼此並坐攝慶升炕世張鹿袁分左右坐選事仍由樞堂擬上攝王不甚作主即選放缺舉事仍面詢慶邸由慶面保攝政王始用藍筆圈出重大事件則由攝政王面請　太后懿旨攝政王終日在內晚間則回公所住宿（在宮之旁不遠數武小房）

○決定大計　聞　太皇太后病亟時召見世續張之洞先問立嗣事張奏稱臣於光緒元年已有摺奏請即爲穆宗毅皇帝立嗣兼祧皇帝之說也世亦附和唯唯大計遂定或謂太皇太后特於病中遣慶王至東陵視萬年吉地蓋亦太皇太后之明決云○又聞張奏對時並謂嗣皇雖沖幼而無碍者以一二年後必須組織內閣君主不負責任也至目前則有攝政王在歐州立憲國有行之者各國知我所爲不背於憲法贊成者必多也

○京師近信　初九日　新皇登位在太和殿受朝臣即賀各國公使亦由西班牙領袖公使加路些帶領行禮并宣讀賀辭是日京中各門皆派兵防備極爲嚴肅民間新適議民滿文諸錢幣字樣監國攝政王批回交內閣現議大學士自請議處原繕官係滿本堂中書慶某日前駐京日本欽使伊集院君接到本國電報日皇因中國皇帝及　太皇太后駕崩後附發電弔唁外民念兩國交誼非常昔昇交司比故擬於皇宮家內服喪二十一日以誌哀悼現伊集院君已將日皇服喪事宜照會外務部由攝政王飭外務部電駐日胡欽使先行致謝並飭外部堂官照會日本駐京欽使伊集院申謝乞轉奏欽天監現因嗣皇帝建元年號已奉旨欽定宣統所有明年時憲書自應改新紀元補印頒發刻已飭工補印約於冬月下旬即可頒行天下矣

閩粵

○因賭殺兒　興化郡之西關外龍橋村某甲素以豆腐爲業性嗜賭每沉溺於葉子場中屢戒不聽以是恒占反目某日甲因賭俵山積築臺之術而一番賭根又從而力迫之甲大窘思將三齡幼子以

叻報坿張

大清光緒三十四年
十一月廿六日拜六
隨報派送不取分文

漳道憲何通上　大府龍靖風水成災情形並閩路總辦陳閣學及內外埠紳商倡捐助賑稟

敬稟者、本年十月二十八日、奉　憲台電諭、龍溪南靖兩縣、被災情形、及現在籌擬工賑辦法、迅速另具印稟核辦、等因、奉此、漳郡九月二十廿一等日、風雨大作、晝夜不息、一由靖轄西南溪、永定平和南靖三縣交界處、一由靖轄西北溪之龍山、洪水並發、山裂河决平地水高二丈餘尺、經各鄉社堡里、過南靖縣城、漳州府城、至石碼角尾入海、綿亘二百五十餘里、據龍溪縣報、該縣被災長九十餘里、寬三十餘里、倒屋一萬七千七百二十一間、决堤一千三百餘丈、溺斃一百一十四人、淹田八千六百六十餘畝、塌城九十餘丈、鎮縣衙署全塌、道府衙署亦多塌損、南靖縣報、該縣被災長一百六十餘里、寬六十餘里、倒屋一萬一千三百餘間、决堤四千五百餘丈、溺斃五百餘人、淹田六萬數千畝、塌城一百八十丈、縣署及永豐司山城汎署全塌、續據南靖縣報又查出倒屋三千五百餘間、職道自地方被災日、即親率印委、駕舟拯救、到處倒屋塞途、呼號之聲不絕、情形甚慘、隨在各城樓施粥、廿四日水退盡、城鄉糧食全漂、無米購買、職道捐廉一千元、分路採糴、並籌集欵項、電託廈門商會、陸續購運、在道署設賑務局、督同府縣員紳、逐日分區散放急賑、先後電稟、仰蒙　憲台、軫卹災區、飭財政局兩次撥銀共一萬兩、米一千石、委員胡守之楨、朱令景星、潘令常翰等、携帶來漳、職道等復分電廈門香港及南洋各埠、勸各紳商捐集銀米、匯運助賑、民心驚惶、地方空虛、又稟蒙憲台電調駐紮雲詔陸軍二隊、分紮郡城南靖、以資鎮懾、得賴久安、職道旋親往龍靖山城一帶、按鄉履勘、督同印委員紳、續放賑米、靖轄亭仔角等二十七社、運米爲難、改放小銀、共計已放米五千餘石、銀三千元、除官欵外、鐵路總辦陳閣學、倡捐鉅欵、各埠紳商踴躍捐助、源源接濟、尚不棘手、現在龍溪已停賑米、南靖災區較廣、須多賑數日、城市米價未能平減、並已四處設廠、折價平糶、仍勸諭紳商、儘多籌備、爲來春青黃不接之先計、節屆小雪、應賑棉衣、已就地趕製一萬件、另由廈門商會製備三千件、先飭印委、調查極貧災戶、造册按給、災後瓦礫淳泥、濕氣充塞、疫癘盛行、經電告香港、購菩提丸萬顆施濟、一面委員募勇、淸理街道、以除穢積、復因城廂溝道淤結、一雨滋積、分派紳商雇工督浚溝渠、以宣積水、藩司抵漳時、遍布　憲德、萬民感泣、歡頌如雷、經會職道暨府縣員紳商董、沿河細勘、籌擬緩急辦法兩層、商店倒塌、貨物漂零太甚、擬請緩免買捐二季、人畜漂沒、田園冲壓、情形困苦、擬請飭縣丈勘、分別輕重、量予蠲免、會電稟蒙　憲台復准、時飭照辦、傳諭紳董、俾衆周知、災黎益加歡戴、堤壩爲兩縣民命財產所關、冲决甚多、小漲即溢、民無安居之屋、農無播種之田、春汛堪虞、春收莫望、自應趕緊興修、以工代賑、工鉅費繁、籌欵不易、經邀廈門商會總理林京堂、到漳勘辦、職道及會同藩司、赴廈晤商林京堂、及鐵路協理葉紳崇祿、商會協理傅紳政等、幸各紳商急公好義、面允勸籌欵項、尅期勸工、至善後事宜、則以培堤修河爲要務、漳河面寬身淺、

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理柔士島里士哥羅及兄弟有限公司所造地壁及壁上之磚中有磨花之磚

蓆格之磚　鑲蓆之磚　瓦嵌工之磚　光面之磚　手畫之磚

雜畫透光之磚　白磚　滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

總葛兄弟有限公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之𠷈夫鳥呂及宜公司所造各種香水臚列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹宜物料相兩兩士丹宜共有二三欵一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文

尼威亞余香水乃是上品及甚屬奇味之香水此香水在于各埠大均稱爲上品之物

山打呢兒尼香水乃是本公司所製其味眞爲上品奇香

上以各種香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤購偽製爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟 衣

減收灰價告白

啟者特字通知本公司特將減收價值十分之一限至華歷十二月三十日爲止以便凡有華人前來購買阿呂尼士點巴（此乃搽壁之灰名）如此折價本公司特爲欲便各華人前來購買此灰由現在起至新年止用以塗抹各人之屋宇照此減價准至十二月三十日爲止無論所買多少若已過期則不復減折本公司內存有此灰七十二種之顏色用于牆壁樓板等處無不相宜特此佈聞

西一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直利有限公司謹啟

諭領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 爲曉諭換領憑照事
照得現在給憑諸人員定于一千九百零八年利心末月廿二號禮拜
二會議爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲觀看換領憑照人名
單者可于辦公之時前往輔著及護著可也各宜凜遵毋違特示
大英一千九百零八年十二月七號 示

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事已
歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而
於荷蘭巴城三巴亦泗水井望加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙
狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案
件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊可
先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲謀
必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事吏以華
人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師
辦理所移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥
西一千九百零八年十二月十號 荷蘭狀師緞陳謙啟

檳城之証書

言虎骨膏治愈腰痛

吳君順理係檳城之谷谷現寓檳城四百九十七號比能律來書言伊
曾患風濕腰痛之症數月不能工作亦曾食過多藥均無靈效待月前
其友勸伊試用盧詩如所製去風虎骨膏乃愈來書稱贊此膏之驗效
並請登告白俾有是病者知所聞將
焉○僕蒙惠書不敢負其美意故將
來意錄之於左俾我全胞得所共知
焉
此膏不獨能治腰痛即骨痛脚氣花
柳遺毒飲負不思傷風咳嗽用之無
不立奏奇功○內自虎骨膏每大樽
重八兩價銀一元外搽入一元小五
角
考授英國煉藥化學執照福建盧詩
如謹啟

請認字號不致有悞

始創 去風虎骨膏

LU'S SPECIFIC

TRADE MARK.

登錄商標

盧詩如監製

新嘉坡代售處
中法大藥房會豐商店
老爺宮口萬山棧寶號
丹戎巴葛炳榮大寶號
戲園街柯蔭生牙科醫士
小坡二馬路福誠軒寶號
土庫街孟嘉大藥房

大馬路柯蓬元牙科醫生
總代售處土庫街孟嘉大藥房
外埠代售處 巴生復生堂寶號
吉隆坡古路口文杏堂
芙蓉西南閩進公司 呲叻怡保英國大藥房
呲叻怡保利濟藥房
英一千九百零七年十月廿九號

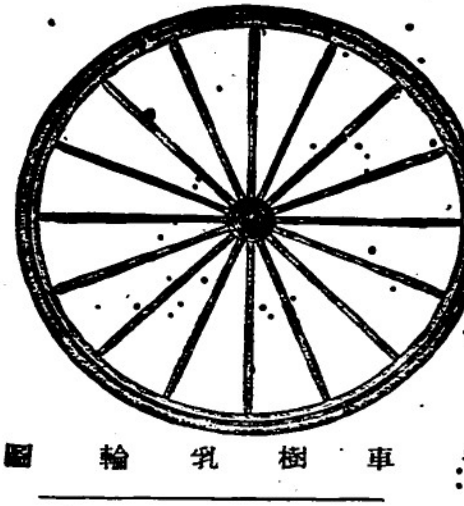
告示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現
欲招人入票承供紅白石爲此示仰商民人等一體知悉汝等有
欲承供者其票富于西一千九百零八年十二月二十一號拜一
即年十一月廿八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所需之
物開列
二寸半紅石以供・摩拿威士打律 亞翳剌耶律 東路
蔡厝港律 發尾律 里科嗎打里律 淡卑尼律 淡申律
巴窗班稷律 稆莪律之用 二英寸白石以供武吉智嗎
律之用
如欲知其細情及觀圖式者可于辦公之時向營造司署大才剛
查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承供此石字樣
幷向營造司署大才剛取討印便之票筒照式填寫方能合用而
欲取票筒之前須將壓票銀五十員交與庫務司領回單據以便
將單呈出方能領取票筒倘已取中其票須于一月之內訂就合
約拚或令其担保若無照此兩事而行即將壓票之銀充公至于
棄取之權任由國家裁奪各宜蹺躍愼毋觀望切切特示
大英一千九百零八年十二月七號 示

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

哥慈里手車輪

此欵車輪比之他欵車輪用至兩倍之久
係用頂上樹乳及製于英國



手車樹乳輪圖

此欵之車輪可以用至多年幷未加漆每
對定實價銀四十大元其價甚廉此佈
英一千九百零八年十一月四號

（新嘉坡土庫街門牌十五號）（實得力機器車有限公司）

正金鐘標酒發售

啓者本公司所督辦正金花鐘嘜酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　華籍諸君有欲零

沽者請至酒公司沽貴便得如買成起以便就往外處者仍可至本行特買至此酒製造之法精妙異爲酒味甚清以之恭聯皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若召本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉　諸翕沽用須留心辨明

新嘉坡利直喃有限公司

[illegible]發售

[illegible]

以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各嘜如無本行利直南公司簽字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零八年正月十三號

直利喃有限公司謹啟

紅首・龜仔嘜萬蘭池酒發售

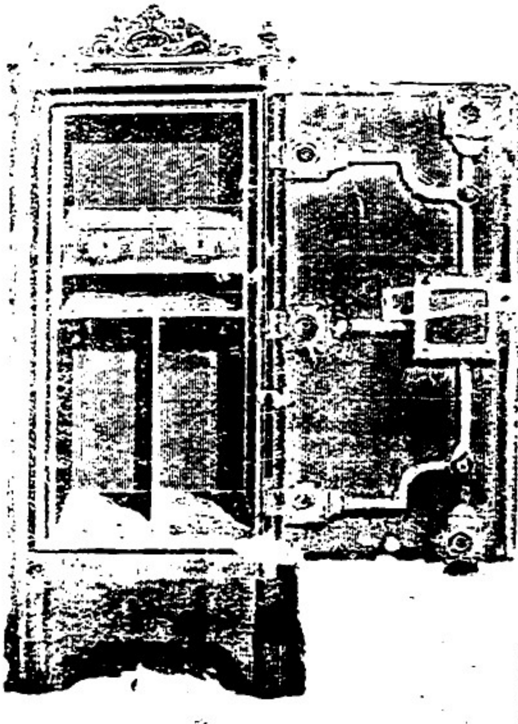
啓者本公司所製紅首龜仔嘜萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收存澂十年方肯出而沽寶蓋縧其熱氣模巳全消所以　諸君沽飲者均深獎招現在歐洲一帶各國之人無不飲尊此酒因其氣味清香違勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚鑑合宜諸翕聯顧新綢心新認紅頭庄及以上所列各樣以上所來士古罪并有只公司乙今模爲懲與免爲魚珠之混是切所盼

一千九百零八年二月十一號

利直喃有限公司謹啟

鐵櫃發售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素久　諸君賜月莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價相宜此櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有執人爲鬼人以及什物貨生意諸事商多向本行沽買彩禽新命之茈因本行所沽者共係上等收料製造而成不惟能出夢与並且異常堅固無論火焫弘設皆可無虞壞美價廉其與爲甚倘　諸君有欲購此櫃以收費重貿者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

○刊登本報告白廣告

啓者茲將刊登本報告白之價目明列于下以貼公允凡各士商若有告白欲登本報者每行召五十五字之內算一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論已足一行抑未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各玉臨本報面訂價目自必從廉不辜雅意也

此佈

光緒三十三年八月初五日

叻報主人謹啟

White Horse Cellar Whisky.

芽直里有限公司告白

沕屈阿士西剌威士基酒

此威士基酒已得金牌于英法賽會

諸君必有此標之威士基酒免爲招售人與以他標之威士基酒此標之威士基酒在于本坡從無照此價値而得此稱之酒此酒嘗供英皇咽屈御用特此佈聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡芽直里有限公司謹啟

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精美之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方爲有利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司士庫內常有此酒應沽 諸君有欲採購者請各玉臨可也此仰

大英一千九百零八年然花里月一號

新嘉坡莫實德公司謹啟

時報附張

第二

大淸光緒三十四年

十一月廿六日拜六

隨報派送不取分文

皖省兵變三誌

亂兵逃散後二十九日下午又獲輜重隊副目一名訊明正法昨所捕獲之砲營排長蔣某聞省城某筆店之子業經大紳取保開釋首要熊成基經撫台出有賞格銀三千兩通飭緝拿并咨行各省及犯籍江蘇甘泉縣一體協緝此時省城民心稍定與辦團練其高等師範兩學堂亦經洪思亮姚永概等遵照撫諭招鄉勇二百名分別防護至城內大主耶穌聖公會等處均經安慶左右三營派警得力弁兵實力保護尙無他患廿八日蔭端兩欽使到皖蔭即乘輪北上端制軍於廿九日未刻登岸進城電致太湖縣陸大令略云皖省馬砲叛兵業已攻散現獲三十餘人經撫台分別訊明正法收禁餘黨竄往桐城潛山等處太湖現有兵約二千人亦可飭令追緝以免鄉人受患等語此電到後始與朱撫佈置防守事宜至三十夜間出城仍乘坐兵艦回甯　又聞餘黨現多竄往廬州境界沿途刦奪頃由兵弁在大通緝獲叛兵十五名并槍械等件押解至省垣訊究　又混成協兩標因亂遣散之兵業經余大鴻協統會同巡防劉統領持旗招集現計兩標未歸伍者只百數十人并聞繳鎗歸伍各兵丁皖撫均有賞賜其潛山快砲及子彈等件已由余協統拖運入城交軍械所存儲　又聞朱中丞以巡防中路三旗弁兵敵擊防護所在有功各予賞銀二百兩其綠營各兵弁守城巡緝亦著勤勞因飭藩司每營先賞百元餘俟肅清後擇優獎敘　又蕪湖函云南路巡防統領李葆林于廿七夜後奉皖撫急電飭帶營迅速赴皖商會聞信驚慌即電禀朱撫略云頃聞蕪營有奉調離防之信市面恐怖求免調以資鎭懾地方縣戴大尉朱撫覆電謂鄂勢已平蕪營免調人心始定　連日多慶李蕪滿下水輪舟裕各換掛異常小輪亦然均係避難來蕪者江口各客棧幾無下榻處　縣尊沈大令三十日接皖撫電飭雇小輪兩艘裝載姜軍赴廬州追剿逃兵聞姜軍五百人本日下午到蕪由巢湖蕪湖兩小輪拖帶前往約初一夜可以抵廬　本埠官商接廬州急電云逃兵至廬沿途搶刦并有傷人情事城內三錢莊兩典舖均遭搶刦蕪湖得此警耗市面大爲震動　鄂督陳筱帥致江督長江提督暨蘇皖湘贛各撫電云安慶兵變沿江伏莽滋多人心浮動兩孫逆又有來華之說迭奉嚴旨電飭認眞防範查拿亟應慄遵彼此協助切實籌辦昨經飛飭兵輪一艘赴皖協助藉壯聲威茲再分飭兵輪二艘一駐岳州湘鄂要衝一駐武穴潯漢接壤認眞防範梭巡以靜凝勢而資鎭懾現在下游一帶防務午帥暨從周軍門各帥當已布置周密一俟就緒仍請從周軍門節麾再莅上游一巡俾將士咸知鼓勵並祈午帥暨各帥將籌備情形隨時電示至切盼禱　安徽電云皖省叛黨匹散亂事平定廿九日江督端方已由安慶起節遄返江甯　又云鄂督陳夔龍因皖省兵叛派出秋操軍隊十六協赴皖駐紮以資鎭懾　又云皖省馬營叛兵三百餘名經各軍搜剿遂竄合肥又云此次皖省兵叛查由礮兵營隊官熊某同謀起事現熊某在逃皖撫朱家寶已分行各省一體通緝　又電云叛兵被官軍擊敗紛竄合肥縣等處沿途搶掠該處錢莊典肆多被擾害現已飭姜軍認眞追剿　皖省逃竄之兵皆額悉廬籍人居多過舒城時尙有千餘人居民皆閉市逃兵無覓食處遂有毀門求食之舉惟除索食外尙無騷擾廬州初二晚有亂兵二百一十六人尙抵得勝門外各執毛瑟快鎗子藥俱備城內居民異常恐懼府縣官無法對付只得邀同紳商學界集議共捐四百餘元令其繳械未允初三日早即拔隊東行廬州城門始開云

散漫無力、水緩沙停、堤壩土少沙多、雖經陡漲、漳郡五年三災、迭次加重、職是之由、若不寬培堤壩、浚深河道、將來水患日深、奠安無日、已由藩司派員測繪、應如何籌辦、另行具詳、除先會藩司電稟外、遵具詳細印稟、乞請 大人察核、俯賜批示祇遵、實爲公便、再漳屬各廳縣、向日亦遭風水、雲霄廳漳浦詔安海澄各縣、查雖均未成災、長泰縣飭查未報、平和縣查雖毗連南靖各鄉、受災較輕、由縣捐銀二百元散賑、已飭賑務局撥銀三百元、案同賑卹、合併聲明、肅此具稟、敬叩鈞安伏乞垂鑒職道何成浩謹稟、

叢談

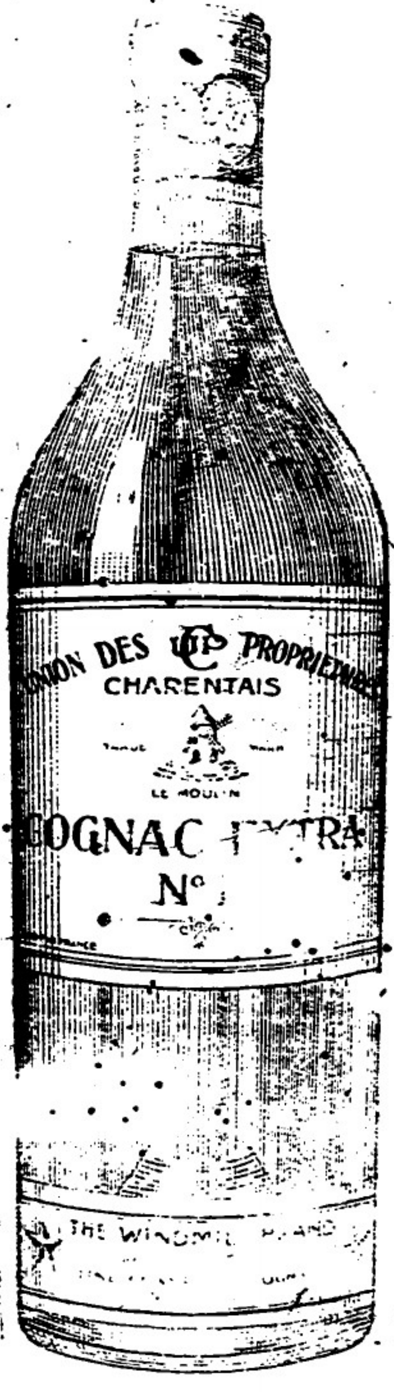
天理昭彰　繼稿　○數日後、王氏鼓其如簧之舌、勸氏他適、氏受其籠絡、欣然樂從、王氏又謂在省有素識薦孳、向爲月老、常出入于侯門貴族、以若丰姿、肯降身作婢侍、不憂無金屋相貯也、於是偕氏往羊城寄居焉、鄰里有甲乙丙者、向與王氏狼狽爲奸、王氏暗約一同來省、訂明將氏賣出、其資作四份均分、王氏專爲守覷氏、甲等則外覓受主、旋引珠江某艇老鴇到看、與氏言、詭稱爲某府僕婦、彼少主欲娶第三妾人、老鴇見氏態有餘嬌、允出六百金作身價、某日人財兩交、王氏謂氏曰、剛纔來看之僕婦、甚羨爾人才、彼回府贊揚、該事必諧、爾數日之後、便爲某奶奶矣、氏聞言顛慰、但回思年餘伉儷之情、于心終覺羞慚、王氏揣其意、以他言亂之、且謂某府如何富貴、較爾前夫、不啻天上人間之別矣、翌日老鴇僱來、與氏面言、謂彼少主、意甚欣悅、擬先租紫洞艇、(粵之花艇也)住一月乃回府、所有衣服金玉首飾、已連日趕造、不下千金、准三日後到接、王氏從旁嘖嘖稱羨、謂氏將來得寵、幸無忘今日冰上人之力、則余亦受賜多矣、氏羞而不答、臉暈生霞、返身入室、王氏即與老鴇陰謀、如此如此行之、迨屆期、老鴇帶轎到門、并時裝衣服數件、使氏更換、且稱其餘衣飾、均在艇中、王氏與易衣竟、隨轎至艇上、扶氏內艙坐、即出而偕甲等取六百金、四人擺尾搖頭、逍遙登岸去矣、氏坐待已久、仍不見所謂少主者、心惶惶然、及將晚膳、老鴇入艙、使之易衣、氏因詢少主何在、老鴇哂之曰、余即爾主、何詢爲、王氏等已售爾于余、將爲余之錢樹　彼等將金去已遠矣、爾能如吾意、何憂無出身之日、否則爾試試老娘手段可耳、氏聞言、大哭失聲、詈老鴇曰、余身本清白、豈甘爲娼、爾如相迫、毋寧死耳、老鴇惡其掘強、鞭之百數、氏愈思愈難堪、待至更闌人靜、跳身海中、老鴇聞聲喊救、則唯見江中漁火、一望瀰波、已無蹤影矣　仍未完

黠夫化婦　狂　○粵省南順等邑、俗弊不勝枚舉、其最甚者女子雖已出嫁、必俟生有兒女、始肯在夫家以執婦道、(俗謂之不肯落家、)平時惟年節乃返夫家一二天耳、常有七八年之久、尚在母家者、爲男子者、雖云已娶、猶不免曠夫之戚也、南海某鄉、有某氏女、配鄰鄉某甲爲妻、于歸未幾、於其夫之廬山眞面、尚未深辨、時值冬節、甲亥鄰媚後之歸、翌晨、天猶未曙、伊即略行扉、逃回母家、甲佯爲不知、任其去、但伊回母家所經之路、中途固有一橋、迨伊行至該處時、不見此橋、嗒然若喪、躊躇四望、隱約間、見此橋牽上對岸、岸側有一少年、首戴箬笠、側身而臥、似是夜來取魚者、伊即啟櫻唇呼之曰、大哥大哥、求搭回此橋、待我行過、少年曰、誰家娘子、偌早何之、得不懼強盜乎、伊曰、返母家耳、少年曰、嚇娘子行爲、定是私逃、不敢如命、伊聞言孔急、退則不可、進又不能　苦懇之曰、萬望大哥哀憐、我必有以謝汝、少年不答、時正混沌初闢、將明未明之際、連懇乞憐、少年始曰、吾非貪財者、惟允吾一事、即搭此橋、否、則吾且行矣、伊會其意、良久不語、心如鹿撞、恐夫醒覺追至、乃藏頭曰、我回家有要事、望大哥速爲搭橋、勿阻我行、少年曰、有路祇管行、誰人阻爾、伊見其語中帶趣、乃掩口笑曰、若有路、吾不用求大哥矣、休說閒話、且應吾請、少年曰、須吾求爾一事、爾可允否、伊曰、何事、少年曰、爾當不知耶、旋以手作狎褻狀、伊俯首不願、少年曰、爾既不允、吾携魚回家矣、伊忖思若已允他、則玉體被汚、大喪名節、若不允他、則清波難涉、別無康莊、正思量愁悶間、又見其起身將行、不得已、含羞應允、甲始搭橋、待其行過、擁而汚之、時天已微亮矣、　未完　燄

告白

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.



啟者本公司通佈 諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入口乃係法國萬蘭池酒出于波爾多一帶酒之類 諸君欲購此酒必須注意幸勿誤購假標冒牌此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

光緒三十三年三月十一日 [illegible]公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用普提子製成每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因爲本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試茲將沽賣此酒之店名列下

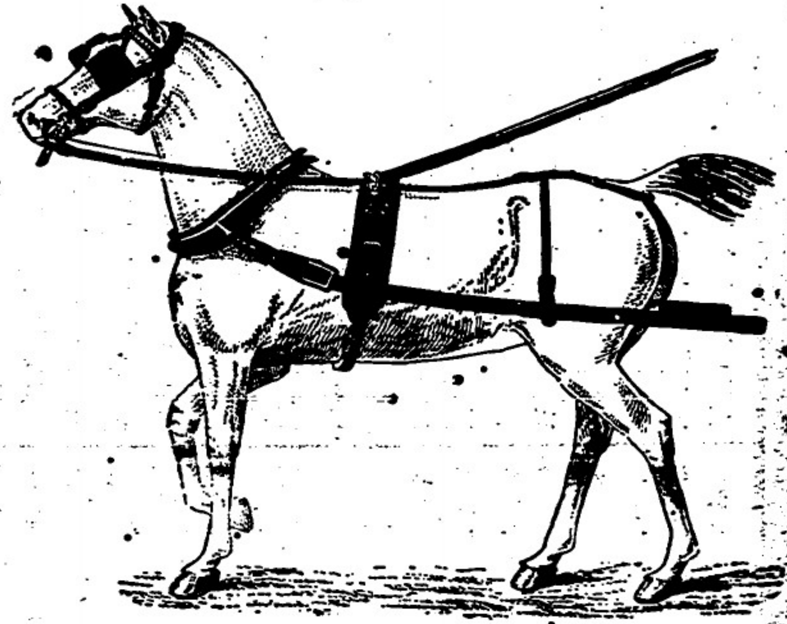
成發號　癸昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恆興號　錦興號

JOHN LITTLE & Co., Limited.

Our Prices are Moderate.

Singapore.

然里直有限公司告白



本公司到有英國及新
金山所製騎馬之馬鞍
每副二十元三十元四十元五
十五元不等此鞍若送與
華海人甚廚合宜本公
司能修理各欵馬鞍及
騎馬之馬鞍并各欵皮
器價值甚廉　諸君玉
臨爲幸

嘗　諸君欲購全副
新馬鞍時必到本公
司觀看馬鞍因爲本
公司在于本坡貨倉
內到有多欵之馬鞍
而此馬鞍係以上等
之皮料製成每副由
二十八元五角起至
一百八十五元爲止

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心傳考知有金鷄鐵樹素自德國醫如格爾之年採其蘊養精提神益氣製造而成昔年曾經呈送英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫十三百餘名考驗獎賜手書共三百餘張均係稱讚此之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆帶頭眩眼花心驚恍惚不成寐虧腎失調小便淋濁如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可量服飲大能補益補髓更能治陽痿等恙之疾婦人飲之能溫和子宮養頭肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載勝來不惜資本專心製煉 不夢油藥酒

金鷄鐵樹補藥酒

請認此標爲記

丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到回春貧者不過索回藥資概免謝儀 倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈 大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風．哮喘 各種喉症心症 切勿忘却以爲咳嗽幷非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症 占勿倫咳嗽亟可以消除患難能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能殺喉中血積而使咳嗽通暢以便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥幷無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小樽五角 大樽一員

大英一千九百零八年四月二十一號

11

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花旗呂礁咟牛乳乃係上等之物及價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶爲標分爲二款背蝶標乃係汁牛乳其質不稠及無甜味然而今爲眞正乳酪白蝶標者亦無甜味純屬牛乳其質不稠皆係乳酪 宜記時表之名利

紅蝶標每其質稠濃如有甜味乃用上好煎糖以參於保之乃上等牛乳并花旗呂礁公司時賞金時表對換一定多數何礁之紙在牛乳內千并須帶明送交本公司收入此佈

一千九百零七年十一月廿五號

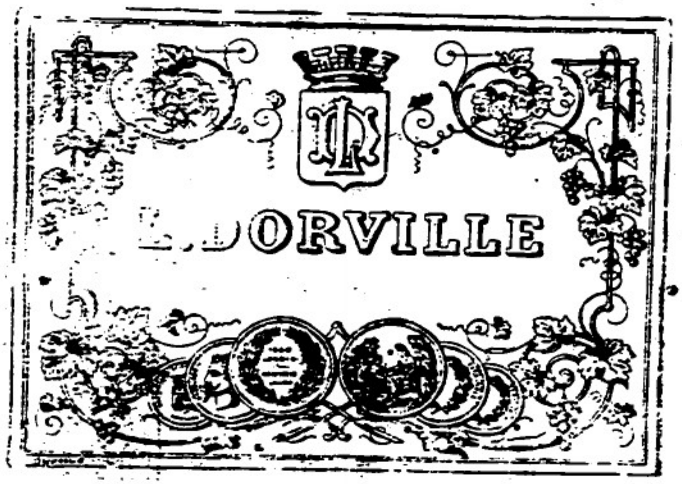
麥嘉里士打公司謹啟白

利西南大烟公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已擴行已蒙諸君所共鑒不意此酒暢流無際奸商志圖射利以致魚目混珠不分真贋 誤者有吸飲此等假冒酒者爲數甚大本公司不得不將此中詳細佈知俾得受損徒之害雖不但本公司之害亦諸君所受之害也故者所

近來竟有假徒假冒本公司正金鐘標其標頭模樣本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以原一寶料釀成以故香美賞酒者皆知其爲遠近馳名而假徒佈置之酒氣味難同相

[illegible]



嘉懋鈕公司

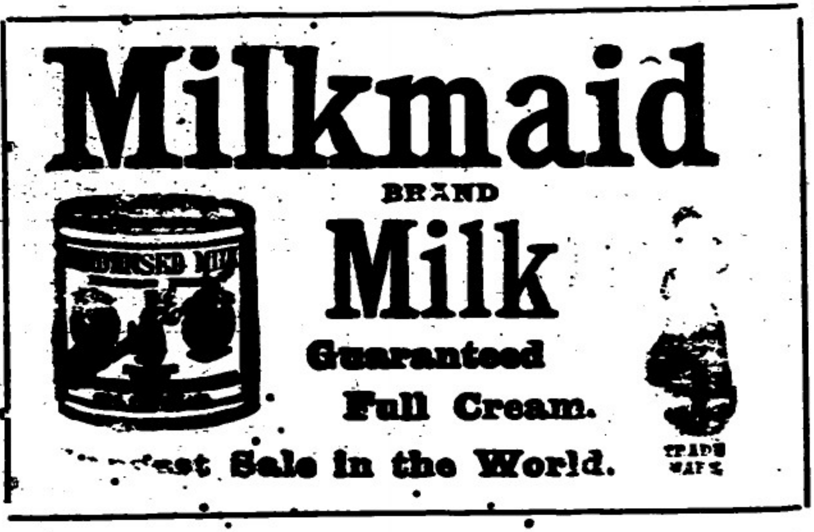
君大異沽其所故之價比之本公司所販本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊並有假冒此標者本公司定向公堂控究中外貴客有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲貨所誤而者本公司正金鐘標有所刊標頭盒據茲將標頭三式附刊報中以免誤認徒此佈 聞

大英一千九百零七年二月二十號

利直喃有限公司謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本厰造製牛乳廠有年所爲寰球第一色白而潔味甚香濃得化學之新裁其無上之妙品老年服之可以延壽幼年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣富此中國力強戒烟社會林立若以此乳服不但身體強壯可營衛生而體操諸君尤宜時服精神百之增於國於身體益不淺賜顧諸君嘗請試之始信言不虛謬也



西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

電車票冊發售告白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙　請君來購此冊者本公司祇收銀票及鎳員不收小店及銅錢此冊由購得之日起可以用至兩月為止客若登車祇將此冊示知收車票人便為合票所形情便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人才烈謹啟

三正換

新加坡目下各貨行情開列於左

烟土	一箱	七百四十元
上甲錫	一担	六十六元七五
叻甘蜜落包	又	十元
白椒淡五斤	又	十八元七五
烏椒	又	十一元五角
酒庄甘蜜落籠上	又	九元六角
巴庄甘蜜落籠下	又	拾二元半
紅乳上一號	又	二百三十元
紅乳上二號	又	一百九十元
紅乳上三號	又	一百二十元
紅蘇乳上庄十元		中庄七元
軟乳上庄	又	九十五元
軟乳二號	又	六十五元
白乳一號	又	七拾元
白乳二號	又	五十元
白笋乳一號	又	一百四十元
白笋乳二號	又	一百一十元
三筞枝烏牛角上	又	十六元
暹水牛皮一號上	又	二拾三元
暹赤牛皮一號	又	二十四元
峇赤皮上庄	又	三十元
安南坢赤牛皮上庄		二十七元
仲光坢赤牛皮上庄		二十九元
仲光坢水牛皮一號		二十三元
文川金紙	又	一百七十二元
太川金紙	又	一百四十二元
國泰金紙	又	七十五元
聯成金紙	又	七十三元
德泰金紙	又	七十五元
高低淪池滕上	又	十四元半
把實籐上	又	十四元
椰肉干上庄	又	七元
椰肉干下庄	又	六元
老孝花上庄閩	又	七七元
老孝帶殼上庄	又	十四元二角
老孝仁一百一十粒		十九元五角
酒水鼠尾土庫上庄		三十七元
錫琣嚤土箱紅創清		二十五元
錫琣嚤烏	又	十五元
錫琣嚤白	又	二十六元
琣嚤龜歸香港	又	二十一元
井裡汶昜義美庄	又	二十三元
東務豸大標	又	三十一元
麵粉菓標	又	二元二角
麵粉加冠標	又	弍元一角六占
麵粉戰牌標	又	二元一角半
麵粉雙錢標	又	一元九角六占
麵粉花標	又	一元九角半
荖只粒	又	二元七角
荖只平上	又	三元八角
圭心只	又	三元
加九		廿七元五角
甲大蓉粉豐裕號	担	九元弍角
甲中粒	上	五元九角
甲幼粒	上	八元五角
甲中丞	上	五元八角半
甲幼丞	上	五元九角
叻硯莪幼粒上	又	三元八角
巴城大薯粉土庫上		四元二角半

惠安新綵上庄	又	五百四十元
惠安新綵中庄	又	五百一十元
新到汝內新綵上庄		四百一拾元
新到汝內新綵中庄		三百五十元
新州新綵上庄	又	四百四十元
新州新綵中庄	又	四百元
新廣義綵上庄	又	三百九十元
手袖綵上庄泰記	又	四百四十元
手袖綵上庄	又	四百二十元
膏陽綵上庄	又	五百六十元
亞地土豆每車		一百五十四元
花生米每車		二百十二元
白魚翅田辦	又	二百元
白魚翅大	又	一百四十元
烏魚翅田辦片	又	六十五元
烏魚翅大	又	五十元
鐵烏石參出辦大		五十元
烏石參上	又	四十元
白石參出辦	又	六十元
白石參中	又	四十元
有肉參出辦	又	三十五元
有肉參中	又	二十五元
丹黎末光出耽	又	五十元
丹黎末耽太	又	四十元
烏參出辦大	又	六十元
有烏參大	又	五十元
有息參中	又	四十元
赤實參	又	二十五元
赤參大	又	二十四元
梅花刺參出辦	又	三十元
梅花刺參上	又	十八元
梅花刺參中	又	一十元
四方刺參上	又	三十六元
四方刺參中	又	二十七元
虫參上	又	二十五元
虫參中	又	二十元
刺白上	又	二十三元
刺白中	又	一十七元
花肉參上	又	一十四元
灰粢參上	又	十五元
琉球一號	每斤	二十元半
琉璃二號上	又	十九元
大公璃上	又	十元五角
大公璃中	又	十元
小公璃上	又	九元零五占
狗仔璃上	又	五元
蔴球璃上	又	二元五角
兩球璃中	又	一元六角
福球璃	又	八元五角
海菜西毛	又	七元
海菜教	又	三元
東洋白蠟	又	三十六元
黃蠟雅上	又	八十八元
厨閩白燕上	每斤	三十元
末流老白燕上	又	二十五元
末流老白燕中	又	二十元
官勝越毛燕上	每担	四百十五元
犀牛角公大	每斤	一百一十元
犀牛角母總	又	七十八元

振成暹新花白米每車		二百一十五元
元豐泰一號新白米		一百八十五元
福和紅目鏡		一百九十二元
永盛號青標		二百零一元
利貞猪標米		一百七十元
萬成昌雙星		一百七十四元
萬成八卦新花米		一百九十一元
榮興棧雙吉白米		一百六十元
榮興棧雙柿白米		一百七十八元
錦盛源雙福		一百八十元
錦興源象旗		一百九十二元半
金興利		一百八十五元
元盛號八卦		一百八十二元
福東興椗標		一百七十一元
元豐盛雙魚		一百六十九元
元章盛紅線		一百四十九元
元和盛糙米		一百一十四元
安南占米怡昌	又	一百五十五元
安南粒米怡昌	又	一百五十四元
半港糙米	又	一百十二元
仲光小較白米	又	一百六十三元
夂大較白米	又	一百五十二元
仲光白米糠	又	八十八元
暹白米糠	又	九十六元
項庄赤粟	又	九十六元
安南黃豆	又	一百七十八元
唐山黃豆	新又	一百四十八元
爪亞地大綠豆	又	二百一十四元
吉寧花生子	又	一百五十七元
安南大廉魚廢庄	又	十五元四角
金塔柳炭	新又	十元四角
安南小廉	舊又	十四元半
安南大呂大三班	項上	十四元
安南廉	上新	十四元半
安窋九呂中三班	又	十三元半
金塔大白炭	新又	十二元二角
叶安烏柳炭姘奐	新又	十一元
上水人白炭	新又	十七元
暹甘蔗	大雅	八元五角
牛肉干	上又	十六元
巨港魚干	又	十三元半
暹紫梗	大港	四十元
冬粉綠	又	十三元
二十六號粗花白糖	上	六元一角半
二十號粗花糖上	又	六元
十八號粗花糖上	又	五元九角
三十四號幼花白糖	上	八元
三十六號幼花白糖	又	六元二角
糭蜞烏糖上	上	三元六角
椰油食坤甸上	又	十二元七角半
三吧壢生油大車上	又	十四元二角半
三吧壢生油小車上	又	十四元半
本坡椰油每担	又	十二元二角半
肉油上海	落箱	十八元七五
土油人撰	每箱	三元
嚨葛土油	又	二元七角半
龍標土油	又	二元八角
巨港蓋丞	每担	二十四元
峇盤蓋丞新選粒上	又	二十八元

光緒三十四年十一月廿六日叻報館刊

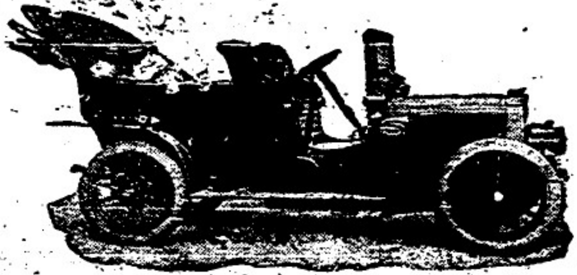
戊申年十一月廿六日

館寓哥劳實得力郵吉寧街番吧虱邊第壹百廿四號零C門牌

牙直里有限公司白

敬者本公司代理經管之黏夫摩打車精巧異常堅固無匹曾于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而復[illegible]勁司機諸君有欲採購者請各玉臨本公司選擇爲幸

特此佈聞



黏刺摩打車乃係英皇逸活第七及西班牙國君后所用天下馳名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

光緒三十四年十一月廿六日滙票行情叻報信刊

舞烟土	七百四十元	新烟土 七百四十元
上甲錫六十六元八角七五	叻甘蜜	十元
叻白椒	每担	十八元七五
叻烏椒	每担	十一元五角
足金	每箸舊	六十五元
香港行情	金有一個	八元六角一
印度盾	一百元兌	一百七十五盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十一盾
滙票行情	銀行利息	九八扣
滙香港	銀行現滙票一百元銀行貼出	廿七元
商人三十日期滙票	一百元銀行貼出	廿九元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿七元七五
商人三十日期滙票	一百元銀行貼出	廿九元七五
滙安南	銀行現銀票一百元銀行貼出	十九元
商人三十日期票		廿一元
滙暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十六元半
商人三十日期票		六十八元半
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十四元三七五
商人三十日期票		一百十六元三七五
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾半
商人三十日期票		一百四十一盾半
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾半
商人三十日期票		一百四十一盾半
滙三寶壟	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
商人三十日期票		一百四十一盾二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
商人三十日期票		一百四十一盾二五
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾半
商人三十日期票		一百七十六盾半
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百七十四盾七五
商人三十日期票		一百七十六盾七五
滙上海	銀行現銀票一百元值	一百兩零三五
商人三十日期票		一百兩零四五

輪船開行

安南	外里亞那船	廿八日	午十一點	法國
麻六甲	顛蘭俄輪船	廿八日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉礁 大白蟻		又	又
馬辰	萬隆輪船	廿八日	下午四點	萬豐號
老孝	高低		又	又
淡水	沙利慕濱船	廿八日	下午十一點	發泰棧
英吉里	禾娑論船	廿八日	下午十二點	又和號
蘇坡	海南輪船	廿八日	下午二點	順局公司
麻六甲			又	又
坤甸	萬興源輪船	廿八日	下午二點	同發公司
加勝巴	士傳萬輪船	廿八日	下午四點	孟旦利士
泗里末	順安輪船	廿九日	下午四點	順源棧
峇鐵陵	蛇加喝 安班瀾		又	又
麻六甲	淡烈爾哥船	廿九日	下午一點	德利源
芙蓉	吉礁		又	又
麻六甲	麻六甲輪船	廿九日	下午一點	實得力公司
芙蓉	吉礁		又	又
吉礁	羅多頼輪船	廿九日	下午一點	德利源
檳嶼			又	又
吉隆	白蟻輪船	廿九日	下午一點	實得力公司
檳榔嶼			又	又
石叻丁宜	福順輪船	廿九日	下午二點	金福和
望加錫	峇眼		又	又
檳榔嶼	雙安輪船	廿九日	下午一點	德利源
仲光			又	又
實務越	勝甚實務遞船	廿九日	下午三點	順昌號
檳榔嶼	加拉蘇輪船	廿九日	下午三點	棉示必洋行
日里			又	又

○前途來電云 德國正郵船一艘於本月廿三日由香港啟程來叻定於本月廿七日禮拜即能抵叻上落客貨訖卽展輪開往 歐洲 等處

○前途來電云 英國正郵船一艘於本月二十日由高漠囉啟程來叻定於本月廿六日拜六即能抵叻上落客貨畢即展輪開往香港・上海 等處

正金鐘標酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　華籍諸君有欲零

沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者扔可至本行沽買至此酒製造之法稱妙異常酒味甚清以之熱藥皆者爲上等之料保無從允之弊此酒若在本坡沽欽甚屬台宜且價刀甚廉　諸翕沽用須留心辨明

新嘉坡利直喃有限公司

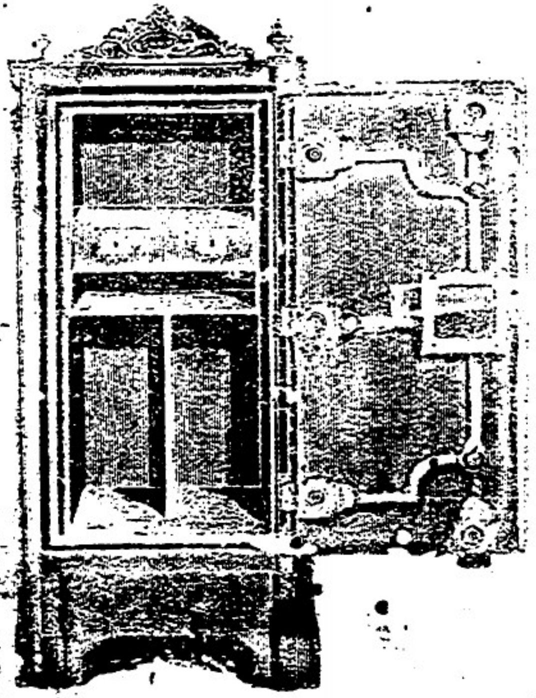
專辦祖家頂上美酒發售

前係廖東木原庄諸君光顧認明標印

以免魚目之混淆市上沽冒者甚多以上所有各欵如無本行利南來公司藍字之招爲取錢幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零八年正月十三號　直利喃有限公司謹啟

鐵櫃發售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素久　諸君賜用莫不盛稱其妙計此櫃之大少共有五種而價相宜此樹乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有此入審智入以及作欄竇生意請箏商多向本行沽買以爲於鐵之用因本行所沽者均係上等物料製造而成不能能壯轞蛀並月異常堅固無論火燒盜哉均可無樂皆美價廉臭此瓮甚倘　請君有欲購此樓以收齊重貨者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

刊登本報告白廣告

○啟者茲將刊登本報告白之價目明外于卜以照公允　凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論已足一行抑未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各　玉臨本報面訂價目自必從廉不辜　雅意也

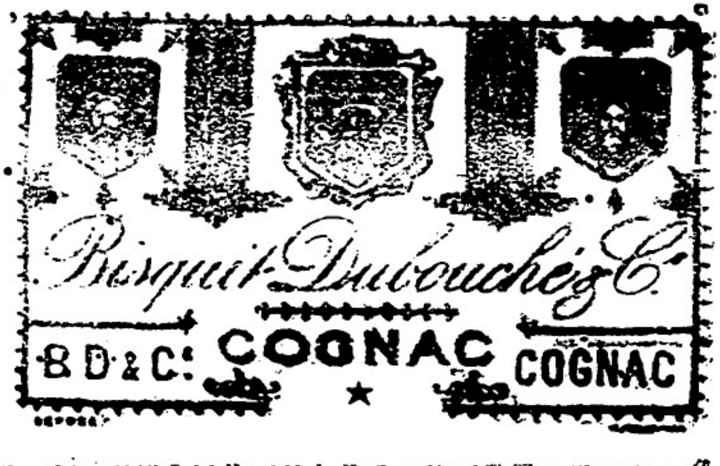
此佈

光緒三十三年八月初五日

叻報主人謹啟

紅首雞仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製紅首雞仔嘜萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百十九年相傳至今已閱八十年之



久而其酒有收仔徵十年方肯出而沽質蓋緣其熱氣檳巳全宿所以　諸君沽飲者均深獎嘗現在歐洲一嘗各國之人無不飲真此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且世酒與本較天氣甚關合宜諸翕賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各樣以上所來士古頭并有只公司乙拿模爲懲出免爲魚誅之混是切所聘一千九百零八年二月十一號利直喃有限公司啟

香港卓君楷杖玉照

○立治吐血 有因瘴氣痰疾而患吐血之病人爲韋廉士大醫生紅色補丸所能治 瘴氣痰疾爲似身軀困備軟弱之重症也若不急治則一身之痛苦倍加首病之危險叢集其害有不可勝言者矣即如香港德輔道路第七十四號門牌恰記五金雜貨行收帳人卓楷楨先生患瘴氣痰疾繼轉爲痢終則胃不消化心痛咯血年深月久困苦異常前經試服韋廉士大醫生紅色補丸始獲全愈茲將其保證書照錄於下云○余約在四年前居於新嘉坡曾患瘴氣痰疾遂致氣血大虧身體羸弱面容憔悴漸至吐血較弱難支常覺困憊不思飲食少許食覺飽悶不舒甚至又患痢疾勢甚餘利各病叢集苦不堪言一日因身發熱食臥床上及至一月自覺全體困憊不勝其殆只得速整歸鄉新嘉坡而回香港原籍延請名醫診治服藥當時似稍愈及至未幾舊病復發仍然頻頻吐血且夕又加心痛有如針刺余身因病軟弱未能按時作工從此謝絕醫藥及竟試服韋廉士大醫生紅色補丸自手名補血之聖藥購買數瓶照辦夕傷單試服各病似覺稍愈身體漸覺復元迨服六瓶之後心痛全防痢疾吐血皆止面容光潤胃口日增食物甘美矣余極感韋廉士大醫生紅色補丸有遺于者非淺鮮甚願將余言登於報中以告世之同病者知所問津云○韋廉士大醫生紅色補丸有清血補血之功使血液淨有力而生新血其稱紅之新血自驅除身體中之各病是丸誠爲環球馳名之聖藥可醫治

山林瘴氣 諸虛百損 少年衰老 肝經各病 胃不消化
積滯頭痛 風濕骨痛 腎骨酸痛 左癱右瘓 腳氣衝心
筋絡刺痛 胸膈飽悶 血氣衰弱 瘡疥斑疹 及腸諸症 又治

婦女氣血凝滯經水不調 男子操勞過度淫色傷身皆著效如神獲弱不長之小孩若服是丸立能強壯有力矣中國各處藥局商店均有代售或直向上海九江路上字第八號韋廉士醫生藥局中國總發行處購買亦可 價銀每六樽大洋八元 每一樽大洋一元五角 遠近郵費一律不取 或在新嘉坡第一度吊橋韋廉士醫生總藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽價銀一元二角半 實行力銀

商會代招中國商務輪船儲蓄銀行公司股份廣告

啟者本商會代招中國商務輪船儲蓄銀行公司股份倘 諸君欲投股者可到本商會掛號如交妥股銀即發回收條斷無延阻務臻妥善每股本銀五元作粵省雙毫本位計算并照滙水時價補回由此論之已獲利益甚鉅如欲購股者望祈早臨是所切盼此佈

戊申年十一月初七日 新嘉坡中華商務總會披露 貳

總商會廣告

○徵啟者本總商會簽舉己酉年新任會董選照定章訂於本月廿八日起至十二月初一日中午十二點鐘截止采收各幫會友舉票當眾拆封比較其舉票業經連日按號派送惟恐會友衆多地方闊遠中難無遺漏如有未曾派到者祈携本居年捐收據到會補領是禱專此佈聞諸維 公鑒

光緒三十四年十一月十九日 新嘉坡中華商務總會謹啟

The Federal Life Assurance Company.

保壽宜知

啟者特字通知康寧保壽公司仍然在坡設立代理人在于亞洲之南方公舉慕騷芝伊尹士爲理事人其寫字樓現在設于禮佛勢黎士門牌四十三號即九思堂二樓守候再尋原本公司之資本物業共值美金四百萬元有奇賠償之欵即時在坡議結(本公司之資本存在渣達銀行)此佈

西一千九百零八年十一月廿號

康寧保壽公司謹啟 十

廣門

同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人類優弱體質不充筋力不壯則無以發精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有蒸餾液汁酒藥也本行揭以秘方精加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從牛加重參茸佐以純良藥品配製咸宜功用多妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血潤德牛家不可多得之良品也本行在廣門廟後街開張參行自監製以來獻銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告諸衆此酒主治各症并列洋各埠代理發售列後 請君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悞

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
一治五勞七傷 一治精冷陽痿 一治手足痿濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶壟
成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 馨泉行 四里末 美南棧
宏源棧 峇羅陵 允昌棧 囒辰 孫興行 望加錫 泉裕行
坤甸 錦昌 非里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行

光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟 文